

## Bibliographie du père Anselme Chiasson

Ronald Labelle

Volume 2, 2004

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/201651ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/201651ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (imprimé)

1916-7350 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Labelle, R. (2004). Bibliographie du père Anselme Chiasson. *Rabaska*, 2, 149–155. <https://doi.org/10.7202/201651ar>

## Bibliographie du père Anselme Chiasson

### 1. LIVRES

#### a) *Ouvrages personnels*

1961. *Chéticamp : histoire et traditions acadiennes*. Préface de Luc Lacourcière, Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1961, 317 p. ; 4<sup>e</sup> édition avec supplément, 1961-1989, Richibouctou, Éditions Babineau, 1990, 333 p.
1969. *Les Légendes des Îles-de-la-Madeleine*. Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1969, 123 p. ; 2<sup>e</sup> édition, Moncton, Éditions d'Acadie, 1976, 132 p.
1981. *Les Îles-de-la-Madeleine : vie matérielle et sociale de l'empremier*. Montréal, Leméac, « Connaissance », 1981, 269 p.
1983. *Tout le long de ces côtes : chansons folkloriques des Îles-de-la-Madeleine*. Mont Saint-Hilaire (Qc), Chant de mon pays, 1983, 64 p.
1990. *Paroisse Saint-François-d'Assise d'Ottawa, 1890-1990*. Ottawa, publié par la paroisse, 1990, 235 p.
1991. *Le Diable Frigolet et 24 autres contes des Îles-de-la-Madeleine*. Moncton, Éditions d'Acadie, 1991, 224 p.
1994. *Contes de Chéticamp*. Moncton, Éditions d'Acadie, 1994, 192 p.
1995. *Le Nain jaune et autres contes des Îles-de-la-Madeleine*. Moncton, Éditions d'Acadie, 1995, 130 p.
1996. *The Seven-Headed Beast and Other Acadian Tales from Cape-Breton Island*. Traduit par Rosie Aucoin Grace, Wreck Cove (N.-É.), Breton Books, 1996, 190 p.
1998. *Chéticamp : History and Acadian Traditions*. Traduction par Jean Doris LeBlanc, Wreck Cove (N.-É.), Breton Books, 1998, 275 p.
1999. *Anna Malenfant, Gloire de l'Acadie et du Canada, cantatrice acadienne*. Moncton, Éditions d'Acadie, 1999, 130 p.

**b) Ouvrages écrits en collaboration**

1942. *Chansons d'Acadie, 1<sup>ère</sup> série*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Montréal, La Réparation, 1943, 32 p.
1945. *Chansons d'Acadie, 2<sup>e</sup> série*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Montréal, La Réparation, 1945, 53 p.
1946. *Chansons d'Acadie, 3<sup>e</sup> série*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Montréal, La Réparation, 1946, 52 p.
1966. *Les Acadiens d'aujourd'hui*. En collaboration avec René Beaudry, Rapport de recherche préparé pour la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, Ottawa, 1966, 2 volumes.
1967. *L'Île de Shippagan. Anecdotes, tours et légendes*. En collaboration avec Francis Savoie, Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1967, 95 p.
1969. *Chansons d'Acadie, 4<sup>e</sup> série*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1972, 57 p.
1971. *L'Histoire du Nouveau-Brunswick*. En collaboration avec Émery LeBlanc et Jean Daigle, Toronto, Gage, 1971, 96 p.
1976. *Petit Manuel d'histoire d'Acadie*. En collaboration avec Jean Daigle, Clarence d'Entremont et Léon Thériault, Moncton, Librairie acadienne, 1976, 38 p.
1979. *Chansons d'Acadie, 5<sup>e</sup> série*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1979, 60 p.
1981. *L'Île de Lamèque, anecdotes, tours et légendes*. Moncton, Éditions d'Acadie, 1981, 93 p.
1985. *L'Histoire des tapis « hookés » de Chéticamp et de leurs artisans*. En collaboration avec Annie-Rose Deveau, Yarmouth, N.-É., Éditions Lescarbot, 1985, 180 p. illustrées en couleurs.
1986. *Sainte-Anne de Kent, 1886-1986*. En collaboration avec Arthur Poirier, Sainte-Anne, Éditions Chockpish, 1986, 159 p.
1988. *The History of Cheticamp Hooked Rugs and their Artisans*. Traduit par Marcel LeBlanc, Yarmouth, N.-É., Éditions Lescarbot, 1988, 183 p.
1988. *Camille Lefebvre, c.s.c.* En collaboration avec les pères Clément Cormier et Maurice Chamard, Montréal, Fides, 1988, 230 p.
1993. *Ristigouche, Centenaire des Capucins, 1894-1994*. En collaboration avec le père Albert Landry, publié par les pères Capucins de Ristigouche, 1993, 175 p.

1993. *Ristigouche Centenary of the Capucins, 1894-1994*. Traduit par Gerald Kelly, 1993.
1996. *Chansons d'Acadie*. En collaboration avec Daniel Boudreau, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1996, 6<sup>e</sup> série, 65 p. ; 7<sup>e</sup> série, 57 p. ; 8<sup>e</sup> série, 65 p. ; 9<sup>e</sup> série, 69 p. ; 10<sup>e</sup> série, 76 p. ; 11<sup>e</sup> série, 81 p.
1996. *Chéticamp, Mémoires d'Anselme Boudreau*. Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1996, réécrit et annoté par le père Anselme Chiasson, 228 p.
2002. *Chansons d'Acadie, séries 1 à 4*. Nouvelle édition, en collaboration avec Daniel Boudreau, Moncton, Centre d'études acadiennes, 2002, 216 p.

## 2. ARTICLES

1961. « Monographie paroissiale », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, premier cahier, 1961, p. 11-17.
1965. « La Famille des Malenfant aux Maritimes », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 1, n<sup>o</sup> 8, 1965, p. 19-20.
1966. « Voyage historique des Acadiens en Europe », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 2, n<sup>o</sup> 2, 1966, p. 45-52.
1969. « Les Vieilles Maisons acadiennes », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 3, n<sup>o</sup> 5, 1969, p. 183-187.
1969. « Notre voyage en Louisiane », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 3, n<sup>o</sup> 3, 1969, p. 123-128.
1970. « Les dix années de la Société historique acadienne », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 3, n<sup>o</sup> 8, 1970, p. 328-330.
1970. « Placide Gaudet (sa vie, son œuvre) », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 3, n<sup>o</sup> 3, septembre 1970, p. 120-128.
1971. « Placide Gaudet (1850-1930) », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 4, n<sup>o</sup> 1, 1971, p. 6-23.
1972. « Le Centre d'études acadiennes de l'Université de Moncton », *The French in New England, Acadia and Quebec*, New England – Atlantic Provinces – Quebec Center, University of Maine in Orono, 1972, p. 43-48.

1973. « Centre d'études acadiennes », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 4, n° 8, 1973, p. 313-324.
1974. « Biographie du père René Patrice », *Dictionnaire biographique du Canada*, Québec, Presses de l'Université Laval, 1974, vol. 3, p. 597-598.
1975. « L'Inventaire général des sources documentaires sur les Acadiens », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 8, n° 2, mai 1975, p. 151-153.
1976. « Le Centre d'études acadiennes de l'Université de Moncton et son folklore », *Revue de l'Université Laurentienne*, vol. 8, n° 2, 1976, p. 115-121.
1977. « Monographie paroissiale », *La Revue de la Société historique du Madawaska, le Brayon*, vol. 5, n° 4, 1977, p. 8-11.
1977. « Cantiques acadiens de 1755 », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 8, n° 1, 1977, p. 35-41.
1978. « Le Clergé et le réveil acadien (1864-1960) », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 11, n°1, février 1978, p. 29-46.
1978. « Luc Lacourcière et l'Acadie », dans *Mélanges en l'honneur de Luc Lacourcière*, sous la direction de Jean-Claude Dupont, Montréal, Leméac, 1978, p. 11-12.
1979. « L'Évolution historique du folklore en Acadie depuis un siècle », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 10, n° 4, 1979, p. 170-175.
1980. « Les Traditions et la littérature orale en Acadie », dans *Les Acadiens des Maritimes : études thématiques*, sous la direction de Jean Daigle, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1980, p. 521-556.
1981. « Geneviève Massignon (1921-1966) », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 12, n° 3, 1981, p. 118-123.
1981. « Monographie paroissiale et histoire orale », dans *Histoire orale/Oral History*, sous la direction de Ronald Labelle, Moncton, 1981, p. 5-10.
1984. « L'Encan des morts », *Bulletin d'histoire et de généalogie/La Société Saint-Pierre*, vol. 1, n°3, 1984, p. 3.
1986. « Nos chansons de Chéticamp – leur renommée », *Bulletin d'histoire et de généalogie/La Société Saint-Pierre*, vol. 3, n° 2, 1986, p. 7-9.
1987. « Culture et activités culturelles », *Encyclopédie du Canada*, 1987, p. 1-8.

1990. « An Acadian Story : Les trois enfants brûlés », *Cape Breton's Magazine*, n° 55, 1990, p. 6-68.
1991. « La Messe du revenant/Mass of the Ghost », *Cape Breton's Magazine*, n° 57, 1991, p. 67-68.
1992. « L'Enfant à la bonne compagnie », *Cape Breton's Magazine*, n° 61, 1992, p. 31-40.
1993. Chiasson, Anselme, Charlotte Cormier, Donald Deschênes et Ronald Labelle, « Le Folklore acadien », dans *L'Acadie des Maritimes : études thématiques des débuts à nos jours*, sous la direction de Jean Daigle, Moncton, Chaire d'études acadiennes, 1993, p. 649-705.
1993. « L'Eau qui rajeunit/The Fountain of Youth », *Cape Breton's Magazine*, n° 64, 1993, p. 59-66.
1995. Chiasson, Anselme, Charlotte Cormier, Donald Deschênes et Ronald Labelle, « Acadian Folklore », dans *Acadia of the Maritimes : Thematic Studies from the Beginning to the Present*, sous la direction de Jean Daigle, Moncton, Chaire d'études acadiennes, 1995, p. 625-678.
1999. « Les Pains bénits », *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, vol. 30, n° 3, 1999, p. 165-168.

### 3. ÉCRITS SUR LE PÈRE ANSELME CHIASSON

1976. « Hommage au père Anselme Chiasson », *Parallèle 48*, sept.-oct. 1976, p. 8.
1981. Andrée Nolet, *Étude des régionalismes lexicaux tirés de la chronique acadienne : « Le Coin à Piquine »*, thèse (M.A.), Université Laval, Québec, 1981.
1982. Ronald Labelle et Lauraine Léger (dir.), *En r'montant la tradition, hommage au père Anselme Chiasson*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1982, 254 p.
1993. Charlotte Cormier et Donald Deschênes, « Anselme Chiasson et Germain Lemieux, deux folkloristes en milieu minoritaire », dans *L'Œuvre de Germain Lemieux, s.j. Bilan de l'ethnologie en Ontario français*, sous la direction de Jean-Pierre Pichette, Sudbury, Prise de parole et Centre franco-ontarien de folklore, 1993, p. 147-158.
1993. Donald Deschênes, « Portrait d'auteur : Anselme Chiasson », *Franco-phonies d'Amérique*, n° 3, Ottawa, 1993, p. 147-154.

1999. Charlotte Cormier, « La Réception de *Chansons d'Acadie* (1942-1955) d'Anselme Chiasson. La correspondance : analyse lexicale d'une construction identitaire », *Les Cahiers des la Société historique acadienne*, Moncton, vol. 30, n° 2 (juin 1999), p. 76-84.
2003. Ronald Labelle, « Portrait du père Anselme Chiasson », *Bulletin Mnémo*, hiver 2003, p. 2-3.
2004. Paul-André Savoie, « Personnalité acadienne : père Anselme Chiasson, capucin, historien et ethnologue », *L'Aboiteau. Bulletin de liaison de la Fédération acadienne du Québec*, hiver 2004, p. 6-9.

#### HONNEUR, DÉCORATIONS, PRIX

1961. *Prix Champlain* et *Prix du Concours littéraire et scientifique*, Ministère des Affaires culturelles, Québec, pour la publication de *Chéticamp, histoire et traditions acadiennes*.
1976. Membre de *l'Ordre du Canada*.
1976. *Doctorat honoris causa* en histoire, Université de Moncton.
1978. *Doctorat honoris causa* en histoire, Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse.
1979. Membre de *l'Ordre des Francophones d'Amérique* et récipiendaire du *Grand Prix du 3 juillet 1608*, Conseil de la langue française du Québec.
1980. Nommé *Folkloriste de l'année* par l'Association canadienne d'ethnologie et de folklore.
1984. Décoré des *Palmes académiques de France*.
1991. Reçu *Associé de la Compagnie des Cent associés francophones d'Amérique*.
1995. *Prix d'excellence Pascal-Poirier* (littérature), ministère des Affaires culturelles, Nouveau-Brunswick.
1995. *Prix de Grand-Pré*, du gouvernement de la Nouvelle-Écosse pour son livre *Contes de Chéticamp*.
1996. *Médaille Marius Barbeau*, Association canadienne d'ethnologie et de folklore.
1997. Élu *membre à vie*, Association canadienne d'ethnologie et de folklore.
1999. Chevalier de *l'Ordre national du Mérite*, de la République française, Médaille remise par le Président Chirac lors du Sommet de la francophonie à Moncton.

1999. *Médaille Léger-Comeau* de la Société nationale de l'Acadie.
1999. *Plaque d'honneur* du Conseil culturel acadien, Nouvelle-Écosse, « pour sa contribution littéraire à la préservation de notre mémoire collective ».
2001. *Prix Hommage* du festival acadien Éloizes pour l'envergure de son œuvre et sa contribution à la culture acadienne.
2004. Officier de *l'Ordre du Canada*.